



\* S K - M P S V R - 0 2 3 0 1 1 3 9 \*

CA1/OAOTP/ZAM/2015/10486-27

## DODATOK č. 1 k DOHODE č. 15/19/52A/10

na vykonávanie aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby a o podmienkach poskytnutia príspevku na vykonávanie aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby právnickej alebo fyzickej osobe

uzatvorennej podľa ustanovenia § 52a zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dodatok“).

### medzi účastníkmi dohody

#### Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Čadca

Sídlo : Matičné námestie č. 1617

Zastúpený riaditeľom: Ing. Miroslav Mareček

IČO : 30794536

Bankové spojenie :

(ďalej len „úrad“)

a

Právnická/fyzická osoba : Obec Klubina

Sídlo:

Zastúpená starostkou: Mgr. Božena Poliačková

IČO: 00314056

Bankové spojenie:

(ďalej len „PO/FO“)

### Článok I.

V zmysle článku VI. bod 2 DOHODY č. 15/19/52A/10 zo dňa 24.02.2015 na návrh Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Čadca sa účastníci tejto dohody dohodli na zmene dohodnutých podmienok z dôvodu navýšenia rozpočtu na NP VAOTP-5 č. 9 zo dňa 05.05.2015 nasledovne:

#### Článok I. Predmet dohody bod 1. sa mení a znie :

Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby (ďalej len „dobrovoľnícka služba“) podľa § 52a zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

V zmysle

Operačného programu zamestnanosť a sociálna inkluzia

Prioritná os č. 1 - Podpora rastu zamestnanosti

Opatrenie č. 1.1 - Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti  
Národného projektu „Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-5“.

### **Článok II. Účel dohody bod 2. sa mení a znie :**

PO/FO berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každa jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy“). Finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15 % : 85 %. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy). PO/FO súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.

### **Článok III. Práva a povinnosti úradu sa dopĺňa o bod 10. a znie :**

Doručiť PO/FO materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov ESF.

### **Článok IV. Práva a povinnosti obce bod 15. sa mení a znie :**

Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ predkladá kalkuláciu výdavkov, ktorá je súčasťou zámeru organizovania vykonávania dobrovoľníckej služby. Kalkuláciu výdavkov je potrebné vypracovať v súlade s týmto bodom a bodom 14, ako i v súlade so zásadou preukázaťnosťi, hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné finančovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytovania príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu dobrovoľníckej služby bez pridania hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

#### **Do článku IV. Práva a povinnosti obce sa vkladá bod 23. a znie :**

Označiť priestory PO/FO (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu, ktoré FO/PO doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania dobrovoľníckej služby.

#### **Článok II.**

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch účastníkov dodatku a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Účastníci dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísat, že obsah dodatku je prejavom ich vôle, neuzavreli ho v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, prečítali si ho a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

2. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom úrad obdrží dva a PO/FO jeden rovnopis.

Ostatné ustanovenia DOHODY č. 15/19/52A/10 zo dňa 24.02.2015 zostávajú nezmenené.

V Čadci dňa 09.06.2015

---

**Mgr. Božena Poliačková**  
starostka obce Klubina

---

**Ing. Miroslav Mareček**  
riaditeľ Úradu práce, sociálnych  
vecí a rodiny Čadca